



Alain Kervern, France

Sur le pont glissant
le jus noir de la nuit
et le chien du patron.

On slippery bridge
Dense night mist
And master's dog

Na klizavom mostu
gusta noćna magla
i vlasnikov pas

*

D'une rive a l'autre
entre blanc et noir
mille métamorphoses.

From one shore to other
between light and darkness
a thousand transformations

S jedne na drugu obalu

između svjetlosti i tame
tisuću preobrazbi

*

Eclaboussé de sel
je suis plus vivant
à bord qu'à terre.

edge of shore
I feel alive
sprayed with salt

Rubnim žalom
osjećam se živim
poprskan solju

French/Croatian translation Vera Primorac
Translated into English by Đ.V.Rožić

NEKOPIRATI

PR
DIOGEN pro kultura
<http://diogen.weebly.com>